ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. februarja 2006

o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v Skupnosti

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 597)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/135/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga [1], in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi [2], in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS [3] in zlasti člena 18 Uredbe,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS [4] in zlasti člena 66(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Aviarna influenca je kužna virusna bolezen pri perutnini in pticah, ki povzroča smrt in motnje, lahko hitro dobi epizootske razsežnosti, resno ogrozi zdravje živali in močno zmanjša donosnost reje perutnine. V določenih okoliščinah lahko bolezen prav tako predstavlja nevarnost za zdravje ljudi. Obstaja tveganje, da se lahko povzročitelj bolezni z mednarodno trgovino z živimi pticami ali proizvodi prenese na druga gospodarstva, na prostoživeče ptice ter iz ene države članice v druge države članice in tretje države.

(2) Visoko patogeni virus aviarne influence A podtipa H5N1 je bil izoliran pri prostoživečih pticah v določenih delih Skupnosti in v tretjih državah, ki mejijo na Skupnost, ali so poseljena s pticami selivkami v zimskih mesecih. Verjetnost prenosa virusa s prostoživečih ptic je v bližnjem selitvenem obdobju vse večja.

(3) Če je bil pri perutnini na ozemlju države članice izoliran virus aviarne influence H5 in če ob pričakovanju določitve nevraminidaze tipa (N) ali indeksa patogenosti klinična slika in epidemiološke okoliščine dopuščajo sum na visoko patogeno aviarno influenco, ki jo povzroča visoko patogeni virus influence A podtipa H5N1, ali je bila prisotnost visoko patogene aviarne influence, zlasti tega podtipa, potrjena, mora prizadeta država članica sprejeti določene zaščitne ukrepe, da se zmanjša nevarnost širjenja bolezni.

(4) Ti zaščitni ukrepi se morajo izvesti skupaj s tistimi, predvidenimi v Direktivi Sveta 92/40/EGS z dne 19. maja 1992 o uvedbi ukrepov Skupnosti za nadzor aviarne influence [5].

(5) Toda ukrepi, predvideni z Direktivo 92/40/EGS, so minimalni nadzorni ukrepi in zahtevajo dodatne določbe, zlasti glede gibanja določenih ptic in perutninskih izdelkov ter ostalih ptic, ki izhajajo z območja, ki ga je prizadela bolezen.

(6) Zlasti zaradi nevarnosti bolezni in epidemiološkega stanja v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco ter ob upoštevanju velikega vpliva, ki ga lahko ima bolezen na gospodarstvo, zlasti če se pojavi na območjih, gosto poseljenih s perutnino, morajo biti dodatni ukrepi usmerjeni v krepitev lokalnih nadzornih ukrepov, s katerimi bi regionalizirali prizadeto državo članico, tako da bi okužene dele ozemlja ločili od neokuženih, ter sektorju perutninskega mesa in trgovinskim partnerjem dajali zagotovila glede varnosti proizvodov, ki prihajajo z neokuženih delov države.

[1] UL L 395, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/41/ES (UL L 157, 30.4.2004, str. 33).
[2] UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).
[3] UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).
[4] UL L 10, 14.1.2006, str. 16.
[5] UL L 167, 22.6.1992, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003.

(7) Zaradi razlik v nevarnosti bolezni v primeru izbruha visoko patogene aviarne influence, bi morale prizadete države članice v tesnem sodelovanju s Komisijo vzpostaviti območja z visokim tveganjem in območja z nizkim tveganjem.

(8) Če se zaradi epidemiološkega stanja zdi potrebno, se morajo, odvisno od stanja, v Prilogi k tej odločbi v skladu s postopkom iz člena 10(3) ali (4) Direktive 90/425/EGS in člena 9(3) ali (4) Direktive 89/662/EGS sprejeti ukrepi, ki so ustrezni za območja, kjer je izbruh visoko patogene aviarne influence potrjen ali se nanj sumi, zlasti z opisom teh območij in posodabljanjem opisov.

(9) Zaradi usklajenosti je za namene te odločbe primerno uporabiti nekatere opredelitve pojmov iz Direktive Sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS ([6]), Direktive Sveta 90/539/EGS z dne 15. oktobra 1990 o pogojih zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav ([7]), Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ([8]), Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ([9]).

(10) Ukrepi, določeni z Odločbo Komisije 2005/734/ES z dne 19. oktobra 2005 o določitvi ukrepov biološke varnosti za zmanjšanje tveganja prenosa visoko patogene aviarne influence, ki jo povzroča virus influence A H5N1, s ptic, ki živijo v divjini, na perutnino in druge ptice v ujetništvu ter zagotavljanje sistema zgodnjega odkrivanja na območjih z izrazitim tveganjem ([10]), bi se morali izvajati na prizadetih območjih.

(11) Direktiva Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS ([11]) določa uradno odobrene ustanove, inštitute in središča ter vzorec potrdila, ki mora spremljati živali ali njihove gamete med takimi odobrenimi ustanovami v različnih državah članicah. Za ptice, ki prihajajo iz ustanov, inštitutov in središč, odobrenih v skladu z navedeno direktivo, ali so vanje namenjena, je treba predvideti odstopanje od omejitev prevoza.

(12) Pod posebnimi pogoji je treba dovoliti prevoz valilnih jajc z okuženih območij. Odpošiljanje valilnih jajc v druge države se dovoli, če so zlasti izpolnjeni pogoji iz Direktive 2005/94/ES. V takih primerih morajo veterinarska spričevala, kot jih določa Direktiva 90/539/EGS, vsebovati sklicevanje na to odločbo.

(13) Pod določenimi pogoji je treba dovoliti odpošiljanje mesa, mletega mesa, mesnih pripravkov in mesnih izdelkov z okuženih območij, pri čemer morajo biti izpolnjene zlasti določene zahteve iz Uredbe (ES) št. 853/2004 in Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi ([12]).

(14) Direktiva Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ([13]), določa seznam obdelav, s katerimi postane meso z zaprtih območij varno, in dopušča možnost uvedbe posebne identifikacijske oznake ter določa identifikacijsko oznake, ki se zahtevajo za meso, ki se iz razlogov, povezanih z zdravstvenim varstvom živali, ne sme dajati na trg. Primerno je dovoliti odpošiljanje mesa z okuženih območij z oznako zdravstvene ustreznosti, kot je predvidena z navedeno direktivo, in mesnih izdelkov, ki so bili obdelani v skladu z Direktivo.

([6]) UL L 10, 14.1.2006, str. 16.
([7]) UL L 303, 31.10.1990, str. 6. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.
([8]) UL L 139, 30.4.2004, str. 206; popravljena različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 83; Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).
([9]) UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).
([10]) UL L 274, 20.10.2005, str. 105. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/855/ES (UL L 316, 2.12.2005, str. 21).
([11]) UL L 268, 14.9.1992, str. 54. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/68/ES (UL L 139, 30.4.2004, str. 321).
([12]) UL L 139, 30.4.2004, str. 55; popravljena različica v UL L 226, 25.6.2004, str. 22; Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).
([13]) UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

(15) Uredba (ES) št. 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi ([14]) dovoljuje dajanje na trg vrsto živalskih stranskih proizvodov, kot so želatina za tehnično uporabo, snovi za uporabo v farmaciji in drugi proizvodi s poreklom z območij Skupnosti, za katere veljajo omejitve glede zdravstvenega varstva živali, saj ti proizvodi veljajo za varne, ker se proizvajajo, predelujejo in uporabljajo pod posebnimi pogoji, s čimer se učinkovito deaktivirajo morebitni patogeni ali prepreči stik z dovzetnimi živalmi.

(16) To odločbo je treba pregledati ob upoštevanju prenosa Direktive 2005/94/ES s strani držav članic.

(17) Zaradi nevarnosti bolezni je treba na ravni Skupnosti sprejeti zaščitne ukrepe za boj proti izrazitim tveganjem na različnih področjih.

(18) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Predmet, področje uporabe in opredelitve pojmov

1. Da se zaradi premikov perutnine, ostalih ptic ali proizvodov prepreči širitev aviarne influence na območja Skupnosti, kjer bolezen ni prisotna, ta določba določa zaščitne ukrepe, ki se uporabljajo v primerih visoko patogene aviarne influence pri perutnini na ozemlju države članice (v nadaljnjem besedilu „prizadeta država članica“), ki jo povzroča virus influence A podtipa H5, kjer se sumi („sum izbruha“) ali je potrjeno („izbruh“), da je nevraminidaza tipa N1.

2. Če ni določeno drugače, se uporabljajo opredelitve pojmov iz Direktive 2005/94/ES. Poleg tega se uporabljajo naslednje opredelitve:

(a) „valilna jajca“ pomeni jajca, kot so opredeljena v členu 2(2) Direktive 90/539/EGS;

(b) „pernata divjad“ pomeni divjad, kot je opredeljena v drugi alinei točke 1.5 in v točki 1.7 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(c) „druge ptice v ujetništvu“ pomeni ptice, kot so opredeljene v točki 6 člena 2 Direktive 2005/94/ES, vključno s:

(i) hišnimi živalmi ptičjih vrst iz člena 3(a) Uredbe (ES) št. 998/2003 in

(ii) pticami, namenjenimi za odobrene ustanove, inštitute ali središča, kot je opredeljeno v členu 2(1) Direktive 92/65/EGS.

3. Za namene te odločbe se uporablja naslednje:

(a) Območje, navedeno v delu A Priloge I, v nadaljevanju „območje A“, se šteje za območje visokega tveganja, ki zajema, vendar ni omejeno na okužena območja, vzpostavljena v skladu z odstavki 2 in 3 člena 9, in ogrožena območja, vzpostavljena v skladu z odstavkom 4 člena 9 Direktive 92/40/ES.

(b) Območje, navedeno v delu B Priloge I, v nadaljevanju „območje B“, ločuje območje A od območja prizadete države članice, kjer bolezen ni prisotna, če tako območje obstaja, in nevarnost bolezni na tem območju se šteje za minimalno.

4. Ukrepi iz te odločbe se uporabljajo brez poseganja v ukrepe, ki se uporabljajo v primeru izbruha aviarne influence pri perutnini, v skladu z Direktivo 92/40/ES.

Člen 2

Vzpostavitev območij A in B

1. Nemudoma po izbruhu ali sumu izbruha visoko patogene aviarne influence, ki ga povzroča influenca A podtipa H5 in za katero se sumi ali je potrjeno, da je nevraminidaza tipa N1, prizadeta država članica ob upoštevanju geografskih, upravnih, ekoloških in epizootioloških dejavnikov vzpostavi območji A in B, o njih uradno obvesti Komisijo, ostale države članice in po potrebi javnost.

2. Komisija v sodelovanju s prizadeto državo članico pregleda območja, ki jih vzpostavi prizadeta država članica, in za navedena območja sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 9(3) in (4) Direktive 89/662/EGS ali členom 10(3) ali (4) Direktive 90/425/EGS.

3. Če se potrdi, da je nevraminidaza drugačnega tipa kot N1 ali da je virus z nizko patogenostjo, prizadeta država članica odpravi ukrepe, ki jih je prej sprejela v zvezi z zadevnimi območji, in o tem uradno obvesti Komisijo in druge države članice.

([14]) UL L 273, 10.10.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 416/2005 (UL L 66, 12.3.2005, str. 10).

Komisija v sodelovanju s prizadeto državo članico sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 9(3) ali (4) Direktive 89/662/EGS in členom 10(3) ali (4) Direktive 90/425/EGS.

4. Če se pri perutnini potrdi visoko patogeni virus influence A, zlasti podtipa H5N1, prizadeta država članica:

(a) o tem uradno obvesti Komisijo in ostale države članice;

(b) v skladu s členom 11 Direktive 92/40/EGS uporabi ukrepe iz člena 3(1) in (2), kakor dolgo je to potrebno glede na geografske, upravne, ekološke in epizootiološke dejavnike, ki so povezani z aviarno influenco, do datuma, navedenega v Prilogi I, in v vsakem primeru najmanj 21 dni za okužena območja in 30 dni za ogrožena območja po datumu zaključenih postopkov predhodnega čiščenja in razkuževanja okuženih gospodarstev;

(c) stalno obvešča Komisijo in države članice o kakršnih koli dogodkih v zvezi s temi območji.

Komisija v sodelovanju s prizadeto državo članico sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 9(3) ali (4) Direktive 89/662/EGS in členom 10(3) ali (4) Direktive 90/425/EGS.

Člen 3

Splošna prepoved

1. Prizadeta država članica zagotovi, da se živa perutnina in ostale žive ptice ter njihova valilna jajca

(a) ne odpošiljajo z območij A in B v druge države članice ali tretje države;

(b) ne odpošiljajo z območij A in B v preostale dele nacionalnega ozemlja prizadete države članice;

(c) ne prevažajo znotraj območij A in B; ter

(d) ne premikajo med območjema A in B.

2. Prizadeta država članica zagotovi, da se noben proizvod razen valilnih jajc vrst iz odstavka 1 in pernate divjadi:

(a) ne odpošilja z območij A in B v druge države članice ali tretje države;

(b) ne odpošilja z območij A in B v preostale dele nacionalnega ozemlja prizadete države članice in

(c) ne prevažaj med območjema A in B.

Člen 4

Odstopanja za žive ptice in enodnevne piščance

1. Z odstopanjem od člena 3(1) lahko prizadeta država članica dovoli prevoz perutnine ali gojene pernate divjadi, vključno z izčrpanimi kokošmi nesnicami:

(a) z gospodarstev v okuženem območju za takojšen zakol v klavnico, ki je po možnosti v okuženem območju, in če to ni mogoče, v klavnico, ki je zunaj okuženega območja v prizadeti državi članici in ki jo imenuje pristojni organ;

(b) v 15 dneh od vzpostavitve območja z gospodarstev na ogroženem območju neposredno v klavnico, ki je znotraj ali zunaj ogroženega območja v prizadeti državi članici in ki jo imenuje pristojni organ;

(c) z gospodarstev na območju A, ki se nahajajo v ogroženem območju, po 15 dneh od vzpostavitve območja ali zunaj ogroženega območja, ali z gospodarstev na območju B v klavnico v prizadeti državi članici, ki jo imenuje pristojni organ;

(d) z gospodarstev, ki se nahajajo izven območja A ali območja B za takojšnji zakol v klavnice, ki jih določi pristojni organ in se nahajajo na območju A ali B;

(e) z gospodarstev, ki se nahajajo izven območja A ali B, po glavnih avtocestah ali železniških poteh skozi območje A, zunaj okuženega območja, ali območja B.

2. Z odstopanjem od člena 3(1) lahko prizadeta država članica dovoli prevoz enodnevnih piščancev:

(a) iz valilnice, ki se nahaja v okuženem območju, do gospodarstva na okuženem ali ogroženem območju, na katerem ni nobene druge perutnine in katero je pod uradnim nadzorom v skladu s členom 8(2) Direktive 92/40/EGS;

(b) iz valilnice, ki se nahaja v okuženem območju, do gospodarstva ali hleva takega gospodarstva v isti državi članici, pod pogojem da se uporabljajo ustrezni ukrepi biološke varnosti in da je gospodarstvo po pošiljki pod uradnim nadzorom, enodnevni piščanci pa ostanejo na namembnem gospodarstvu najmanj 21 dni;

(c) iz valilnice, ki se nahaja na območju A na ogroženem območju, do katerega koli gospodarstva, pod pogojem da so izvaljeni iz jajc, pobranih na gospodarstvih, ki se nahajajo zunaj okuženih in ogroženih območij in da valilnica s svojo logistiko in delovnimi pogoji biološke varnosti lahko zagotovi, da ni prišlo do stika med temi jajci in katerimi koli drugimi valilnimi jajci ali enodnevnimi piščanci, ki izvirajo z jat perutnine na teh območjih in ki zato nimajo enakega zdravstvenega stanja;

(d) iz valilnice, ki se nahaja v delu območja A izven ogroženega območja ali na območju B in najmanj 10 km od domnevno okužene ali okužene valilnice ali gospodarstva, do gospodarstva, ki je pod uradnim nadzorom v prizadeti državi članici;

(e) iz valilnice, ki se nahaja v delu območja A izven okuženega območja ali na območju B, do gospodarstva, ki je zunaj ali znotraj območja A, pod pogojem da so bili enodnevni piščanci izvaljeni iz jajc, ki izpolnjujejo zahteve iz člena 5(1)(d).

3. Z odstopanjem od člena 3(1) lahko prizadeta država članica dovoli prevoz kokoši, ki so tik pred nesenjem, in puranov za pitanje ter ostale perutnine ali gojene pernate divjadi:

(a) z gospodarstev, ki se nahajajo v okuženem območju, do gospodarstev na ogroženem območju, na katerem ni nobene druge perutnine in je pod uradnim nadzorom v skladu s členom 8(2) Direktive 92/40/EGS;

(b) z gospodarstev v ogroženem območju po 15 dneh od njegove vzpostavitve na gospodarstvo v isti državi članici, kjer ni nobene druge perutnine; za to gospodarstvo se uvede uradni nadzor po prispetju kokoši, ki so tik pred nesenjem, in te kokoši ostanejo na namembnem gospodarstvu najmanj 21 dni;

(c) z gospodarstev, ki se nahajajo v delu območja A izven ogroženega območja ali na območju B in najmanj 10 km od domnevno okuženega gospodarstva, na gospodarstva, ki so pod uradnim nadzorom v prizadeti državi članici.

4. Z odstopanjem od člena 3(1) lahko prizadeta država članica dovoli prevoz ptic v spremstvu lastnika do prostorov, ki so zunaj območja A ali B, če je pošiljka sestavljena iz ne več kot 5 ptic v kletkah, ki prihajajo z gospodarstev, kjer se perutnina ne goji ali je pošiljka namenjena za karanteno v skladu z Odločbo 2000/666/ES; ptice morajo imeti veterinarsko spričevalo v skladu z vzorcem iz Priloge II, ki potrjuje skladnost z vzpostavljenimi pogoji zdravstvenega varstva živali, po potrebi na podlagi lastnikove izjave, ki je v skladu z vzorcem iz Priloge III.

5. Veterinarska spričevala v skladu z vzorcem 2 iz Priloge IV k Direktivi Sveta 90/539/EGS, ki spremljajo pošiljke enodnevnih piščancev iz odstavka 2(c) in (e), vsebujejo navedbo:

„Pošiljka je v skladu s pogoji zdravstvenega varstva živali iz Odločbe Komisije 2006/135/ES“.

6. Dovoljeni Premiki iz odstavkov 1(a), 2(a) in 3(a) se izvedejo pod uradnim nadzorom. Dovolijo se šele, ko uradni veterinar opravi veterinarski pregled gospodarstva. Prevozna sredstva morajo biti pred in po uporabi očiščena in razkužena.

Člen 5

Odstopanja za valilna jajca

1. Z odstopanjem od člena 3(1) lahko prizadeta država članica dovoli odpošiljanje valilnih jajc:

(a) pobranih na gospodarstvih, ki so se na dan pobiranja nahajala v okuženem območju, v valilnice, ki jih določi pristojni organ; jajca in njihova embalaža morajo biti pred odpošiljanjem razkuženi;

(b) pobranih na gospodarstvih, ki se na dan pobiranja nahajajo v ogroženem območju, v valilnico v prizadeti državi članici, ki jo določi pristojni organ; jajca in njihova embalaža morajo biti pred odpošiljanjem razkuženi;

(c) pobranih na gospodarstvih, ki se na dan pobiranja nahajajo na območju A zunaj ogroženega območja ali na območju B in najmanj 10 km od domnevno okuženega gospodarstva, do določene valilnice v prizadeti državi članici ali po sporazumu med pristojnimi organi do določene valilnice v drugi državi članici ali tretji državi;

(d) pobranih na gospodarstvih na območju A zunaj okuženega ali ogroženega območja ali na območju B, kjer je perutnina imela negativne rezultate pri serološkem pregledu na aviarno influenco, ki lahko ugotovi 5 % prevalenco bolezni s stopnjo zaupanja vsaj 95 % in je sledljivost zagotovljena, v valilnice, ki so znotraj ali zunaj območij A ali B.

2. Dovoljeni premiki iz odstavka 1(a) se izvedejo neposredno pod uradnim nadzorom in šele potem, ko uradni veterinar opravi veterinarski pregled gospodarstva, prevozna sredstva pa morajo biti pred in po uporabi očiščena in razkužena.

3. Veterinarska spričevala, skladna z vzorcem 1 iz Priloge IV k Direktivi Sveta 90/539/EGS, ki spremljajo pošiljke valilnih jajc iz odstavka 1(c) in (d) v druge države članice, vsebujejo navedbo:

„Pošiljka je v skladu s pogoji zdravstvenega varstva živali iz Odločbe Komisije 2006/135/ES".

Člen 6

Odstopanja za meso, mleto meso, mesne pripravke, mehansko izkoščičeno meso in mesne izdelke

1. Z odstopanjem od člena 3(2) lahko prizadeta država članica dovoli odpošiljanje:

(a) svežega mesa perutnine, vključno z mesom ratitov iz člena 4(1)(a) in (b), če je meso označeno z identifikacijsko oznako v skladu s Prilogo II k Direktivi 2002/99/ES in je namenjeno za prevoz do objekta za obdelavo, v skladu z zahtevami za aviarno influenco iz razpredelnice 1(a), (b) ali (c) Priloge III k navedeni direktivi;

(b) svežega mesa perutnine, vključno z mesom ratitov, ki izvira z območja A, zunaj okuženega in ogroženega območja, v 15 dneh od njegove vzpostavitve, ali območja B ali je pridelano iz perutnine iz člena 4(1)(d) in v skladu s Prilogo II in oddelki II in III Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in kontrolirano v skladu z oddelki I, II, III ter poglavji V in VII oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(c) mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščičenega mesa in mesnih izdelkov, ki vsebujejo meso iz točke (b) in so proizvedeni v skladu z oddelkoma V in VI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(d) svežega mesa perutnine in gojene pernate divjadi, mletega mesa in mesnih pripravkov ter mehansko izkoščičenega mesa, ki vsebuje meso, pridobljeno ob zakolu perutnine ali gojene divje perjadi, ki izvirata iz dela območja A zunaj okuženega območja območja A ali B, v preostali del nacionalnega ozemlja, če je to meso:

(i) označeno z okroglim žigom, kot to določa člen 4(2) Direktive 2002/99/ES v Prilogi IV k tej odločbi; in

(ii) bilo pridobljeno, razrezano, skladiščeno in se je prevažalo ločeno od ostalega svežega mesa perutnine ali gojene pernate divjadi, namenjenega za odpošiljanje v druge države članice ali za izvoz v tretje države; in

(iii) take vrste, da se ne uporablja za mesne izdelke ali mesne pripravke, ki se dajejo na trg v ostalih državah članicah ali so namenjeni izvozu v tretje države, razen če je meso bilo obdelano v skladu z zahtevami za aviarno influenco iz razpredelnice 1(a), (b) ali (c) Priloge III k Direktivi 2002/99/ES.

2. Z odstopanjem od člena 3(2) lahko prizadeta država članica dovoli odpošiljanje:

(a) svežega mesa pernate divjadi, ki izvira z območja A ali B, če ima oznako zdravstvene ustreznosti iz Priloge II k Direktivi 2002/99/ES in je namenjeno prevozu v obrat za obdelavo, v skladu z zahtevami za aviarno influenco iz razpredelnice 1(a), (b) ali (c) Priloge III k navedeni direktivi;

(b) mesnih izdelkov, ki so pridelani iz mesa pernate divjadi, ki izvira z območja A ali B, in so bili obdelani, v skladu z zahtevami za aviarno influenco iz razpredelnice 1(a), (b) ali (c) Priloge III k Direktivi 2002/99/ES;

(c) svežega mesa pernate divjadi, ki ne izvira z območja A ali B in je proizvedeno v obratih znotraj območja A ali B v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004, ter je kontrolirano v skladu s poglavjem VIII oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;

(d) mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščičenega mesa in mesnih izdelkov, ki vsebujejo meso iz točke (c) in so proizvedeni v objektih, ki se nahajajo v območju A ali B, v skladu z oddelkoma V in VI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.

3. Prizadeta država članica zagotovi, da proizvode iz odstavkov 1(b), (c) in 2(b), (c) in (d) spremljajo trgovinski dokumenti z navedbo:

„Pošiljka je v skladu s pogoji zdravstvenega varstva živali iz Odločbe Komisije 2006/135/ES".

Člen 7

Odstopanja za jajca za prehrano ljudi in jajčne proizvode

1. Z odstopanjem od člena 3(2) lahko prizadeta država članica dovoli odpošiljanje jajc, pobranih na gospodarstvih v okuženem ali ogroženem območju:

(a) za prehrano ljudi, do pakirnega centra, ki ga določi pristojni organ, pod pogojem da se jajca pakirajo v embalažo za enkratno uporabo in da se izvajajo vsi ukrepi biološke varnosti, kakor zahteva pristojni organ;

(b) do objekta za proizvodnjo jajčnih proizvodov, kot določa poglavje II oddelka X Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004, se z njimi ravna in jih obdeluje v skladu s poglavjem XI Priloge II k Uredbi (ES) št. 852/2204;

(c) za odstranjevanje v skladu z Uredbo 1774/2002.

2. Z odstopanjem od člena 3(2) se odpošiljanje v katerikoli namembni kraj dovoli za:

(a) jajca za prehrano ljudi, ki so pobrana na gospodarstvih na območju A izven okuženega ali ogroženega območja ali na območju B;

(b) pasterizirane jajčne proizvode v skladu s poglavjem II oddelka X Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.

3. Prizadeta država članica zagotovi, da pošiljke jajc za prehrano ljudi iz odstavka 1(a) spremljajo trgovinski dokumenti z navedbo:

„Pošiljka je v skladu s pogoji zdravstvenega varstva živali iz Odločbe Komisije 2006/135/ES“.

Člen 8

Pogoji za živalske stranske proizvode

1. Z odstopanjem od člena 3(2) prizadeta država članica dovoli odpošiljanje:

(a) z območja A ali B živalskih stranskih proizvodov, ki so v skladu s pogoji iz poglavij II(A), III(B), IV(A), VI(A in B), VII(A), VIII(A), IX(A) in X(A) Priloge VII in poglavij II(B), III(II)(A) in VII(A)(1)(a) Priloge VIII K Uredbi (ES) št. 1774/2002;

(b) nepredelanega perja ali delov peres, ki je proizvedeno iz perutnine ali gojene pernate divjadi, z območja B v skladu s poglavjem VIII(A)(1)(a) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002;

(c) predelanega perja ali delov peres z območja A ali B, proizvedenih iz perutnine ali gojene pernate divjadi, obdelanih s paro ali po drugi metodi, ki zagotavlja popolno uničenje patogenov.

2. Prizadeta država članica zagotovi, da proizvode iz odstavka 1(b) in (c) tega člena spremlja trgovinski dokument v skladu s poglavjem X Priloge II k Uredbi (ES) št. 1774/2002, ki za proizvode iz odstavka 1(c) v točki 6.1 navaja, da so ti proizvodi obdelani s paro ali po drugi metodi, ki zagotavlja popolno uničenje patogenov.

Vendar ta trgovinski dokument ni potreben za predelano okrasno perje, predelano perje, ki ga potniki nosijo za svojo osebno uporabo, ali za pošiljke predelanega perja, poslane posameznikom za neindustrijske namene.

Člen 9

Pogoji za premike

1. Če so premiki živali ali proizvodov iz njih, iz te odločbe dovoljeni v skladu s členi 4, 5, 6, 7 in 8, se dovoljenje izda na podlagi ugodnega izida ocene tveganja, ki jo izvede pristojni organ, in sprejmejo se vsi ustrezni ukrepi biološke varnosti, da se prepreči širjenje aviarne influence.

2. Če so odpošiljanje, premiki ali prevoz proizvodov iz odstavka 1 dovoljeni v skladu s členi 5, 6, 7 in 8 ter v skladu z upravičenimi pogoji ali omejitvami, je treba te proizvode pridobiti, z njimi ravnati, jih obdelati, skladiščiti ali prevažati, ne da bi se ogrožalo zdravstveno stanje drugih proizvodov, ki izpolnjujejo vse zahteve glede zdravstvenega varstva živali za trgovino, dajanje na trg ali izvoz v tretje države.

Člen 10

Skladnost in obveščanje

Vse države članice takoj sprejmejo in objavijo ukrepe, ki so potrebni za uskladitev s to odločbo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Prizadeta država članica te ukrepe uporabi takoj, ko pri perutnini upravičeno sumi na prisotnost visoko patogenega virusa aviarne influence, zlasti podtipa H5N1.

Prizadeta država članica redno zagotavlja Komisiji in ostalim državam članicam potrebne informacije o epidemiologiji bolezni in po potrebi o dodatni kontroli, nadzornih ukrepih in obveščevalnih kampanjah, ki jih izvaja.

Člen 11

Naslovnik

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

DEL A

Območje A, kot je navedeno v členu 2(1):

ISO oznaka države	Država članica	Območje A	Veljavno do

DEL B

Območje B, kot je navedeno v členu 2(2):

ISO oznaka države	Država članica	Območje B	Veljavno do

PRILOGA II

Vzorec spričevala za premikanje ljubiteljskih ptic v skladu s členom 4 (4):

EVROPSKA SKUPNOST — **Spričevalo za trgovino med državami članicami Evropske skupnosti**

Del I: Podatki o predloženi pošiljki

I.1. Pošiljatelj ☐ Ime Naslov Poštna koda	I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a. Lokalna referenčna številka:
	I.3. Osrednji pristojni organ	
	I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda	I.6. Številka(e) spremnega(ih) dokumenta(ov)	
	I.7.	
I.8. Država izvora ISO koda | I.9. Regija izvora Koda	I.10. Namembna država ISO koda	I.11. Namembna regija Koda
I.12. Kraj izvora/Območje nabiranja Gospodarstvo ☐ Odobreni organ ☐ Drugo ☐ Ime Številka odobritve Naslov Poštna koda	I.13. Namembni kraj Gospodarstvo ☐ Odobreni organ ☐ Karantena ☐ Drugo ☐ Ime Številka odobritve Naslov Poštna koda	
I.14. Kraj natovarjanja Poštna koda	I.15. Datum in čas pošiljanja	
I.16. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija:	I.17. Prevoznik Ime Številka odobritve Naslov Poštna koda Država članica	
I.18. Živalska vrsta/Proizvod	I.19. Koda blaga (CN koda)	
	I.20. Število/količina	
I.21.	I.22. Število pakiranj	
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke	I.24.	
I.25. Živali certificirane za/proizvodi certificirani za: Vzrejo ☐ Hišne živali ☐ Odobreni organ ☐ Karantena ☐		
I.26. Tranzit prek tretje države ☐ Tretja država ISO koda Izhodna točka Koda Vhodna točka Enota MKT št.:	I.27. Tranzit prek držav članic ☐ Država članica ISO koda Država članica ISO koda Država članica ISO koda	
I.28.	I.29.	
I.30.		
I.31. Identifikacija živali/proizvodov Vrsta (Znanstveno ime) Sistem identifikacije Identifikacijska številka Starost Spol Količina		

DRŽAVA ČLANICA **Ljubiteljske ptice**

Del II: Spričevalo

II. Podatki o zdravstvenem stanju ☐	II.a. Sklicna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka

Podpisani uradni veterinar ..... *(vstavite ime države)* potrjujem, da:

1. so bile ptice iz točke I.31 danes, v roku 48 ur ali zadnji dan pred odpošiljanjem, klinično pregledane in je bilo ugotovljeno, da nimajo očitnih znakov bolezni;

2. so ptice v skladu z najmanj enim od naslednjih pogojev:

   ali [so bile zaprte na obratu iz točke I.12 pod uradnim nadzorom najmanj 30 dni pred odpošiljanjem in so bile učinkovito zavarovane pred stikom z drugimi pticami] (1)

   ali [so namenjene, kot je navedeno v točki I.13, v karantenski center, odobren v skladu s členom 3(4) Odločbe2000/666/ES] (1)

3. Lastnik ali zastopnik lastnika izjavlja:

   3.1. Ptice bo med premikom spremljala oseba, odgovorna za živali.

   3.2. Živali niso namenjene za komercialno uporabo.

   3.3. V obdobju med veterinarskim pregledom pred premikom in dejanskim odhodom bodo ptice ostale izolirane pred vsakim možnim stikom z drugimi pticami.

ali [3.4. Živali so bile pred premikom 30 dni v izolaciji, brez stika s katerimi koli drugimi pticami, ki nimajo tega spričevala.] (1)

ali [3.4. Dogovorjena je 30-dnevna naknadna karantena v karantenskem obratu ....., kot je navedeno v točki I.13. spričevala.] (1)

Opombe

(1) Neustrezno črtajte.
(2) Spričevalo velja 10 dni. V primeru ladijskega prevoza se veljavnost podaljša za čas ladijskega potovanja.

Uradni veterinar:

Ime (z velikimi tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Žig:

Stamp:

PRILOGA III

Izjava lastnika ljubiteljskih ptic ali njegovega zastopnika, kot jo zahteva člen 4(4):

Podpisani lastnik [a]/zastopnik lastnika [a] izjavljam:

1. Ptice bo med premikom spremljala oseba, odgovorna za živali.

2. Živali niso namenjene za komercialno uporabo.

3. V obdobju med veterinarskim pregledom pred premikom in dejanskim odhodom bodo ptice ostale izolirane pred vsakim možnim stikom z drugimi pticami.

4. Živali so bile pred premikom 30 dni v izolaciji, brez stika s katerimi koli drugimi pticami, ki nimajo tega spričevala. [a]

5. Dogovorjena je 30-dnevna naknadna karantena v karantenskem obratu, kot je navedeno v točki I.13. spričevala. [a]

....

Kraj in datum Podpis

[a] Neustrezno črtati.

PRILOGA IV

Podrobni podatki o identifikacijski oznaki iz člena 6(1)(d)(i):

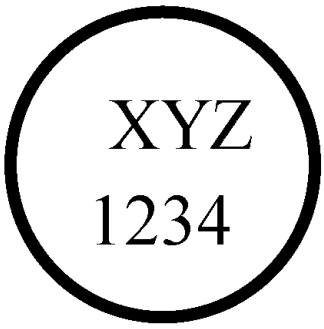
Dimenzije:

XYZ ([a]) = 8 mm

1234 ([b]) = 11 mm

Zunanji premer kroga = ni manjši od 30 mm

Debelina krožne črte = 3 mm



([a]) Pomeni ustrezno oznako države iz točke 6 dela B oddelka I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004.
([b]) Pomeni ustrezno številko odobritve obrata iz točke 7 dela B oddelka I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004.